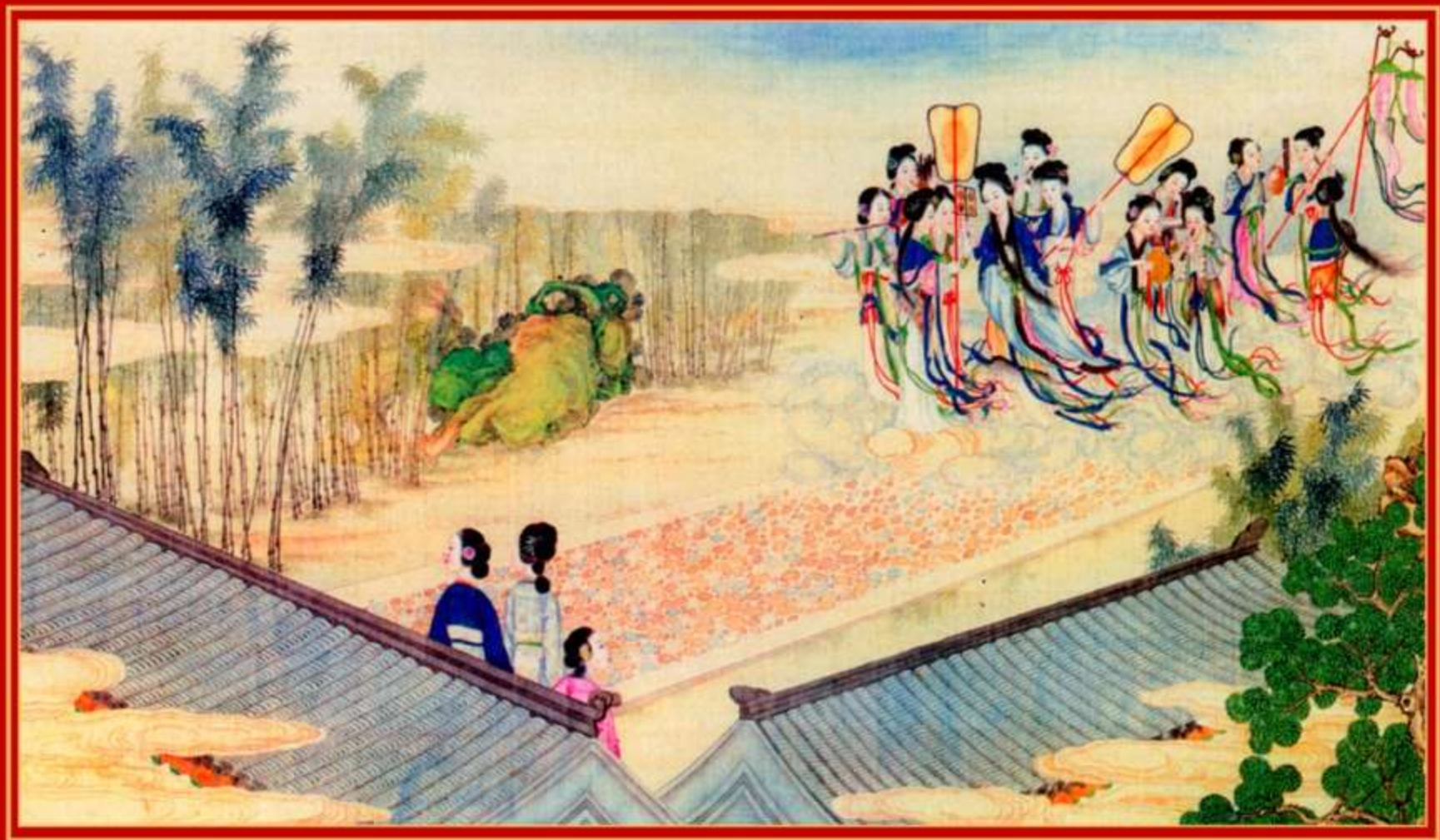


清·孫溫繪



全本紅樓夢
之十

作家出版社

全本紅樓夢 之十

主 繪 編 劉廣堂
編 畫 孫溫（清）
緝 旅順博物館
掃描製作 小成兄



序

旅顺博物馆有着近百年的历史，以其丰富而独具特色的馆藏文物享誉中外。近年来，旅顺博物馆加强业务建设，与国内一些著名出版社合作，出版了一批在国内外较有影响的学术著作，受到各界人士的瞩目。中文版《清·孙温绘百廿回〈红楼梦〉》大型画册便是其中之一。

《红楼梦》是我国清代伟大作家曹雪芹“被阅十载，增删五次”精心创作的一部长篇小说经典巨著。小说以封建青年贾宝玉、林黛玉、薛宝钗之间的恋爱和婚姻悲剧为中心，全面深刻地展现了中国封建社会末期的时代风貌，并对腐朽的封建制度作了有力的批判。同时，作者通过对那个时代典型人物的描写和各种矛盾冲突的揭示，使作品具有了强大的艺术感染力。在作品问世二百余年间，一直受到人们的普遍欢迎，不同时代各种艺术形式、各种版本的《红楼梦》书籍数以百计，产生了深刻的影响。而在绘画方面，从民间艺人到宫廷画师都对《红楼梦》题材有所涉猎，有年画、版画、壁画、连环画和人物绣像等。旅顺博物馆所藏清代孙温绘《红楼梦》大型工笔画册正是这类传世之作中的佼佼者。

这部产生于清末同治、光绪(1862—1908)年间的《红楼梦》题材绘画作品，不同于以往插图小说采用的绣像画单色勾线画法，而是用了着色工笔彩绘绢本画的形式，因而别开生面，堪称珍品。同时以其卷帙浩繁，场面宏伟，人物众多而在同类题材的绘画作品中独领风骚。该画册以《红楼梦》一百二十回本的内容为依据，从第一回“甄士隐梦幻识通灵”到一百二十回“贾雨村归结红楼梦”结束。在每一回内容画面中，都对作品入画的情节场景和人物，作了一番精心的选择与概括。整部画作没有不分主次地去平均表现，而是根据画中的实际描写取舍，有所侧重。如对某些回目中的情节，往往突出地以两幅或多幅画面去表现，而对另一些回目，或则一回一幅，或则两回一幅不等。这样，不仅突出了小说原作的重点，充分地体现了原作的精神，而且使画面情节更加集中、凝练、含蓄而富于艺术魅力。

作为一部全面表现小说原著的彩绘本《红楼梦》，必然是对小说的再度创作，只有对小说有着较为深透的理解，才能为小说人物形象做准确的艺术把握。小说《红楼梦》人物众多，据统计这部彩绘本所绘各种人物竟达三千七百多人，而所有人物又各具形态，生动传神，绝无某些同类作品那种千人一面的重复弊病。

由于这部画册作者是清末民间画家，在设色上往往以民间传统的绛红色和翠绿色为中心色，却又能在此种色彩基调上将人物和环境融为一体，使得整部作品的画面色泽浓丽但不俗色，悦目而不失清新典雅。尤其值得一提的是，作品在继承了中国民间传统画法的同时，还大胆借鉴了西洋画中的焦点透视技法，使整个图册增加了表现力，把清末民间艺术向前推进了一大步。

这部画册将小说一百二十回故事情节全部浓缩在二百多幅童作中，不仅生动地体现了原著精神，为《红楼梦》阅读和研究提供了形象资料，而且在我国古典绘画的创作上也取得了很高的艺术成就，是研究晚清民间绘画不可多得的宝贵资料。由于历史的原因，这部有着很高的美学和文物价值的艺术珍品，在过去很长的一段时间里却鲜为人知。近年来，经过旅顺博物馆相关人员认真研究，并请教了国内著名的红学专家，终于对这部作品有了新的认识和评价。二〇〇四年秋，这部作品在中国国家博物馆首次展出，即引起了轰动。同年，作家出版社以画册出版，更是受到各界人士的普遍好评。相信这部画册的出版，对研究小说《红楼梦》及其他兄弟艺术将会产生积极的作用。



1. 一日，凤姐刚走进大观园，在紫菱洲畔，听见一个老婆子在嚷。询问原因，是昨晚那婆子的儿子到园子里玩了会儿，今儿早起岫烟的一件红小袄丢了，丫鬟问了一声，就生气嚷了起来。凤姐听了赶忙命人把林之孝找来，撵她出去。岫烟听见赶忙出来为那婆子求情。凤姐方饶恕了那婆子。凤姐历来怜岫烟老实清贫，又见她衣服单薄，便派丰儿送来一包衣服，岫烟经平儿相劝方才收下，又回送给丰儿一个荷包。



2. 薛姨妈母女听说岫烟丢了衣服之事，不免心酸落泪，商议着早些把薛蝌和岫烟的婚事办了。薛蝌得知，念岫烟寄人篱下的日子难过，心中感叹万千，遂赋诗一首抒胸中块垒。这时，只见宝蟾手捧果品、酒壶推门进来，说是大奶奶让送来的，并神秘地说大奶奶只怕晚上还要亲自过来道乏呢！薛蝌见宝蟾这种鬼鬼祟祟、不尴不尬的情景，也觉了几分。正狐疑着，忽听窗外“扑哧”笑，薛蝌只是不理，掩了怀，呆坐灯前。又听外面似有恨声道：“天下哪有这样没造化的人。”更明白了来意不善。



3. 原来金桂和宝蟾是轻浮淫荡之人，耐不住寂寞，合谋设计上门挑逗纠缠。晚上投饵不果，次日一大早，宝蟾借取物之名又来敲薛蝌的房门，只见宝蟾散着发髻，敞着怀，下身无裙，露出石榴红洒花夹裤，一双新鞋，越显出一番娇媚风流。无奈薛蝌正襟危坐，一脸正气。自此，金桂、宝蟾二人倒不敢混闹了。



4. 贾政与王夫人商定，薛蟠之事尚无结果，且又到了年底，各自都要料理家务，待明春过了老太太的生日，就择日给宝玉、宝钗办婚事。次日，王夫人将这一番意思讲给薛姨妈，二人遂来到贾母房中，述说一遍，贾母甚喜。正说着，宝玉进来，大家连忙煞住了。宝玉见了薛姨妈，问了安，又问起宝钗可好了，薛姨妈笑道，“好了”，并无多言，令宝玉满腹猜疑。晚上来到潇湘馆，宝玉向黛玉道出自己的狐疑，黛玉说：“姨妈过来，原为她的官司事情，心绪不宁，哪里还来应酬你？”随后二人大谈起禅机。

布疑陣寶玉妄談禪
談親事實玉適歸來



5. 十一月初一，賈母的老規矩要辦消寒會。是日一大早，寶玉便來到賈母房中請安。眾人還沒到，只有鳳姐那邊的奶媽帶着巧姐兒過來請安。閑談中說起巧姐兒念書識字之事。賈母道：“做叔叔的也该講一講《女孝經》給侄女听听。”寶玉便道：“那文王后妃是不必說了，想來是知道的。那姜后脫簪待罪，齊國的无鹽虽丑，能安邦定国……”賈母听到这里，说：“够了。你讲得太多，她哪里还记得住呢。”过了一会儿，李纨便同着她妹子、探春、惜春、史湘云、黛玉等人都来了。



6. 贾政与詹光下围棋，冯紫英来了。观了会子下棋，冯紫英便道来意。原来他是来兜售古董文玩珠宝。一件是围屏，一件是钟表，一件是母珠，一件是蛟绡帐。只见他将白绢包里的珠子都倒在盘里散着，把那颗母珠搁在中间，将盘置于桌上。那些小珠便滴溜溜都滚到大珠身边来，一会儿把这颗大珠子抬高了，别处的小珠子一颗也不剩，都粘到大珠上。又仔细一层层打开蛟绡帐，原来是暑热天气张在堂屋里的罗绡帐。贾政说：“东西是好，但哪里买得起。”又叫人拿给贾母看，回道：“老太太不要。”贾政好言好语送走了冯紫英。



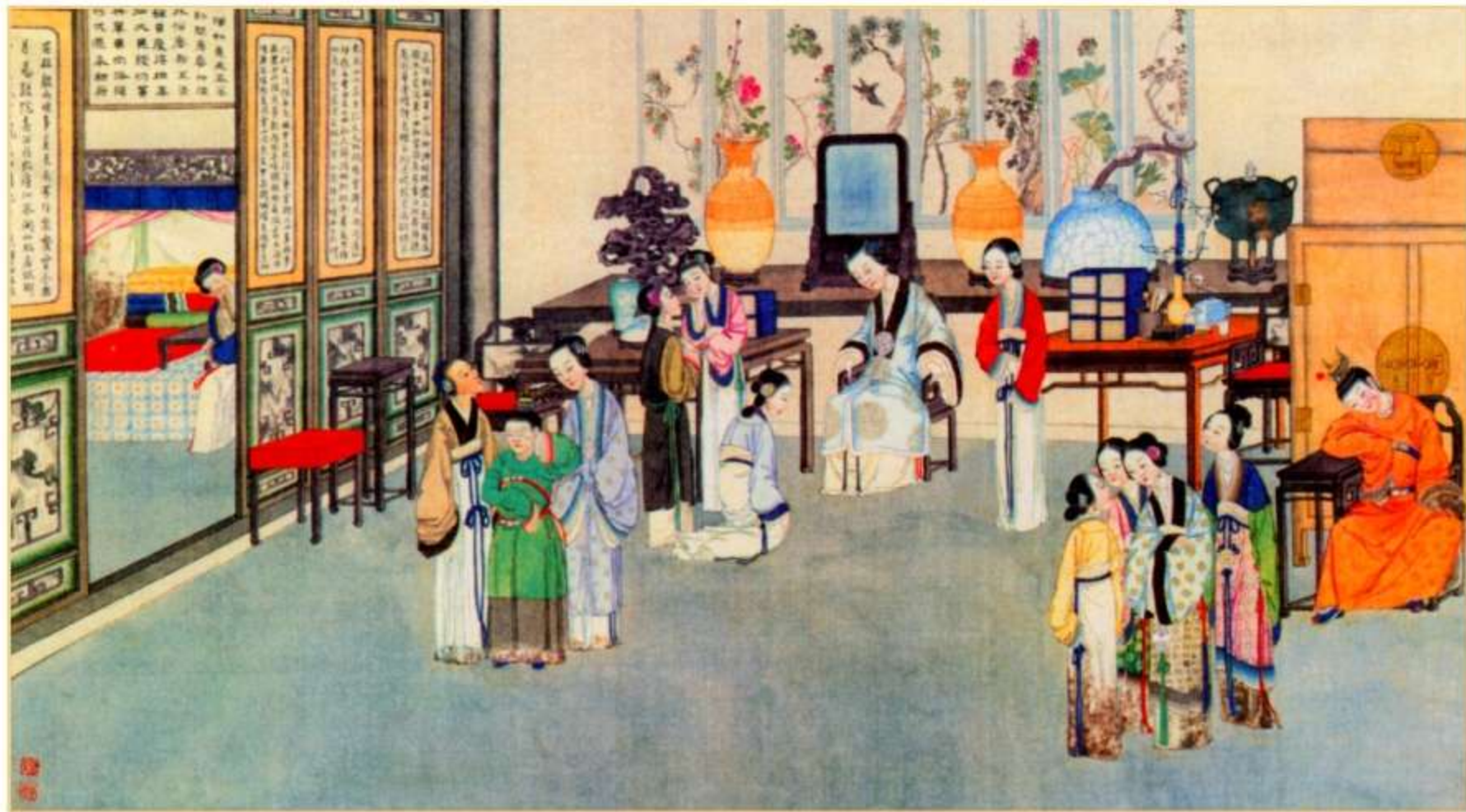
7. 一日，忽见有一人，头戴毡帽，身着青布衣裳，脚穿一双撒鞋，来到贾府门上。自道是从南边甄府来的，并有甄家老爷手书一封呈上。门人回明贾政，贾政拆书看了知是甄家推荐家奴包勇来府上求职。贾政正因家奴人多为患烦心，但碍于世交情面不便推却，便令带人进来。贾政问了甄老爷好后，抬眼一瞧，但见包勇身長五尺有零，肩背宽肥，浓眉爆眼，磕额长髯，气色粗黑。说了些闲话，道：“你去歇歇去吧。等这里用着你时，自然派你一个行次儿。”那包勇答应着退下。



8. 一日，賈政早起，剛要上街門，只見門前家丁在交頭接耳，便上前問明。原來是門上被人悄悄貼了張貼子，影射賈芹掌管水月庵，與庵中女尼女道士鬼混之事。賈政看后气得头晕目眩，赶忙叫門上的人不许声张，悄悄命人到宁、荣两府靠近的夹道上再去找寻。随即叫人去唤贾璉，令他“快叫賴大帶三四辆车子到水月庵去，把那些女尼、女道一齐拉回来。不许泄漏，只说里头传唤。”为了保住贾府的名声，贾璉与王夫人商定，只说是恶人中伤，且秘密打发了庵中那些女孩子。賈政本来是省事的人，也就罢了。



9. 怡红院里的海棠本来萎了几棵，也没人去理会，没想到本应三月里开花，却在眼前的隆冬十一月盛开。众人诧异，争着来看，连老太太、太太都赶着来瞧花儿。众人议论这花开得奇怪，贾母却道：“如今虽是十一月，因节气迟，应着小阳春的天气，因为和暖，开花也是有的。”贾赦、贾政认为必是花妖作怪，遭到贾母责骂，讪讪而去。贾母认定这是喜兆，便命人传话到厨房里，快快预备酒席，大家赏花。但另有所想而不敢言者，多有人在。探春就以为“草木知运，不时而发，必是妖孽”。



10. 宝玉见海棠花开，心中无数悲喜离合，都在这株花上去了。听说贾母要来，匆匆穿换，未将通灵宝玉挂上，待赏花过后，却发觉那块玉丢了。袭人、麝月、秋纹等人面面相觑，又急又怕。有人怀疑是贾环所为，平儿笑着问贾环，贾环当即瞪着眼说道：“疑我？我是犯过案的贼么！”赵姨娘也赶过来哭天喊地。众人商议如何掩饰，宝玉却不以为然，包揽说“我丢了”“我砸了”。此时，王夫人过来，见众人惊惶失色，方信那玉真的丢了。袭人连忙跪下，含泪欲要回禀经过。王夫人拦了，命众人细细去找，太忙乱倒不好了。又嘱咐说：“不许声张，限期三日定要找到。”



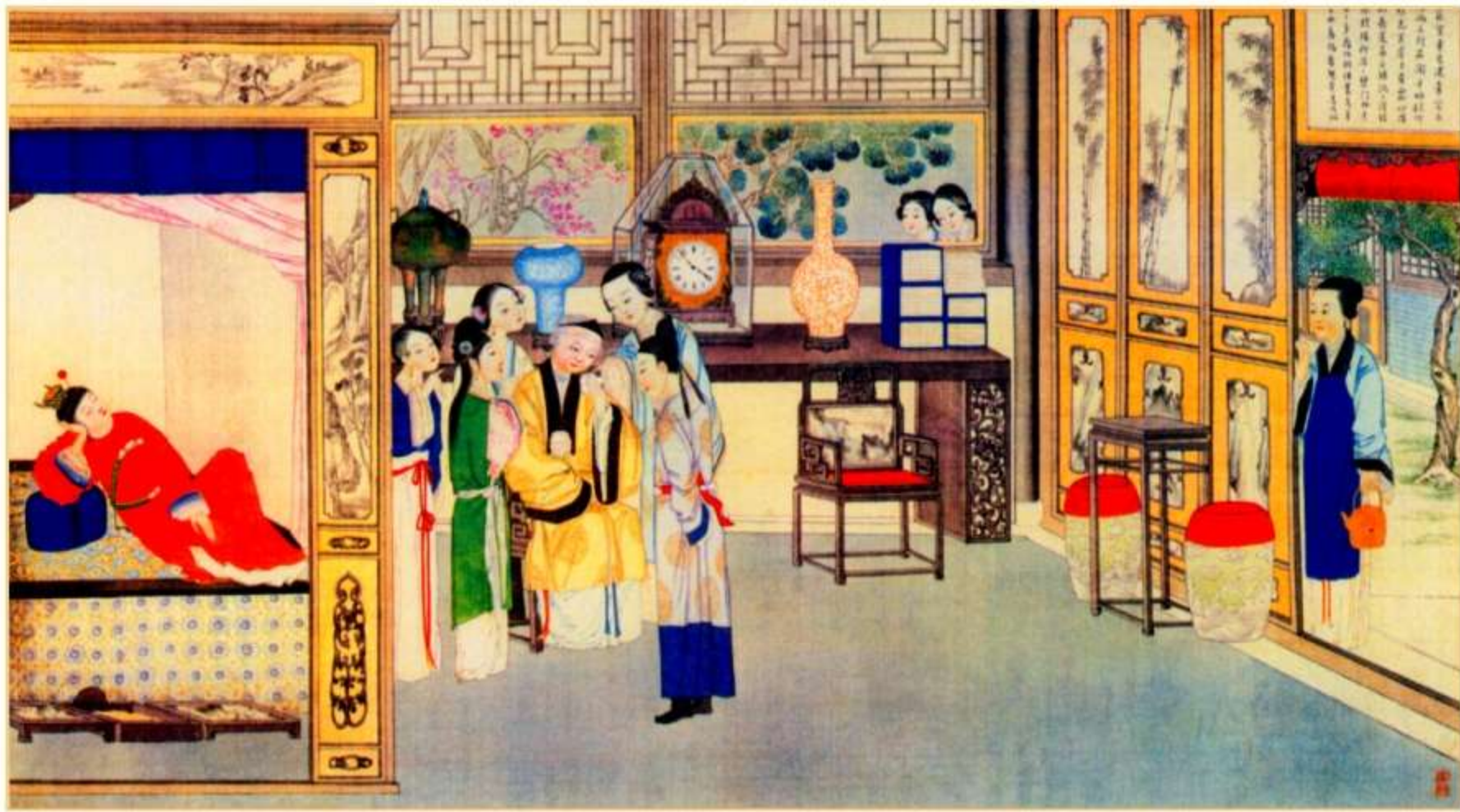
11. 王夫人既限了时日，满园子的人着急。李纨命林之孝家的将园子锁了，三天之内一概不许放人出去。林之孝家的建议上街去找一个叫刘铁嘴的，请他测字。袭人便叫她求林大爷去问问。那岫烟猛然想起妙玉能扶乩，于是大家怂恿岫烟到栊翠庵求妙玉扶乩。妙玉无奈，让道婆焚香，找出沙盘、乩架，不久只见仙乩疾书“来无迹，去无踪，青埂峰下倚古松。欲追寻，山万重，入我门来一笑逢。”待岫烟录出乩语，大家纷纷破解，但谁也解不出。探春道：“若是仙家的门，便难入了。”



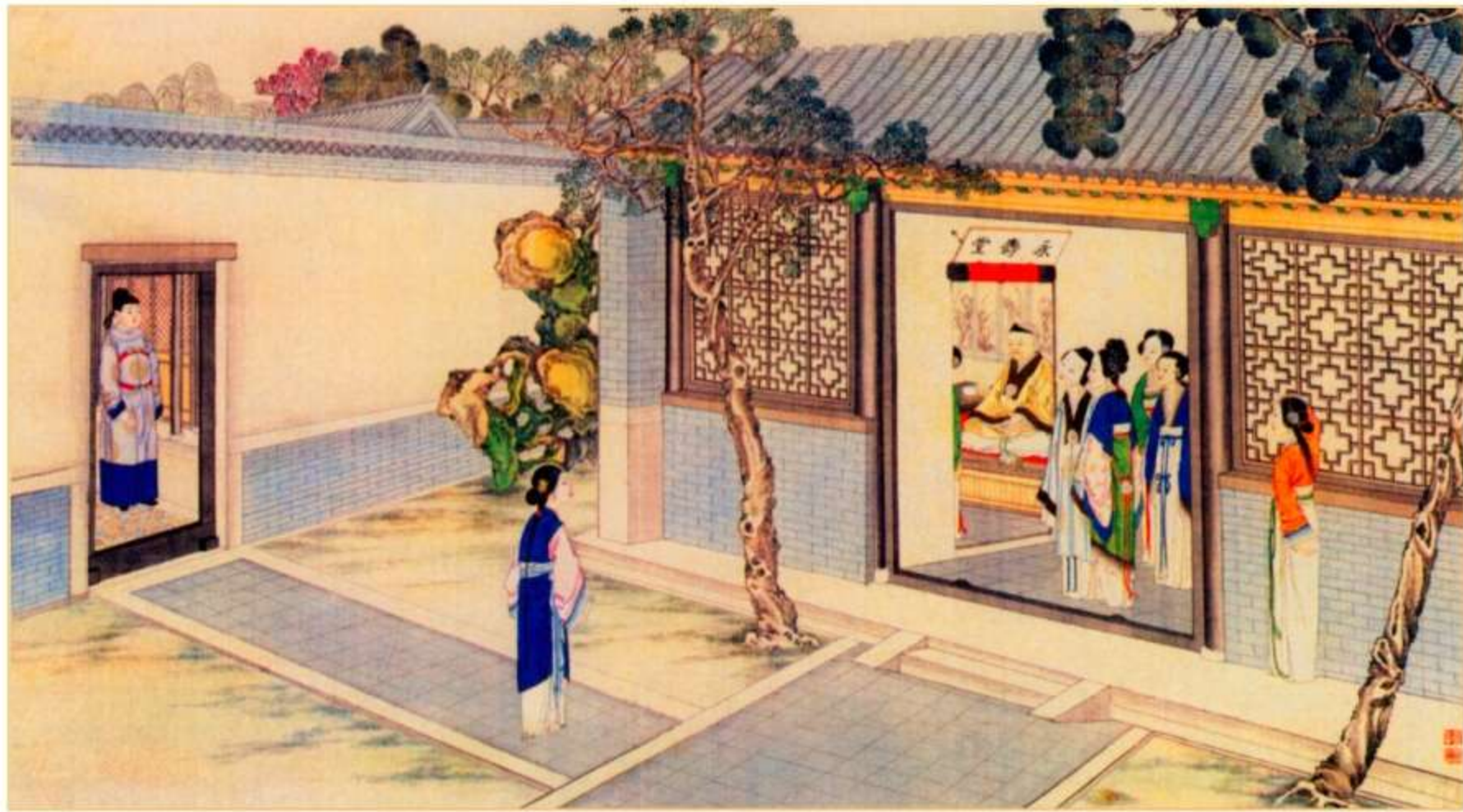
因訛成實元妃薨逝

鈐孫小州二印

12. 忽一天，賈政進來，滿臉淚痕，喘吁吁道：“快去稟知老太太，即刻進宮。娘娘得了痰厥，不能醫治。”王夫人听罢，大哭起来。賈政说，这不是哭的时候，快去吧！原来元春自入凤藻宫后，起居劳乏，时发痰疾。因偶感风寒，勾起旧病，竟至痰气壅塞，汤药不进，命在顷刻。贾母、王夫人等遵旨进宫，只见元妃痰塞口涎，不能言语，见了亲人，只有悲泣之状。少时贾政等职名递进，宫嫔传奏，元妃目不能顾，渐渐脸色改变。不多时，小太监传谕：“贾娘娘薨逝。”是年甲寅十二月十九日。



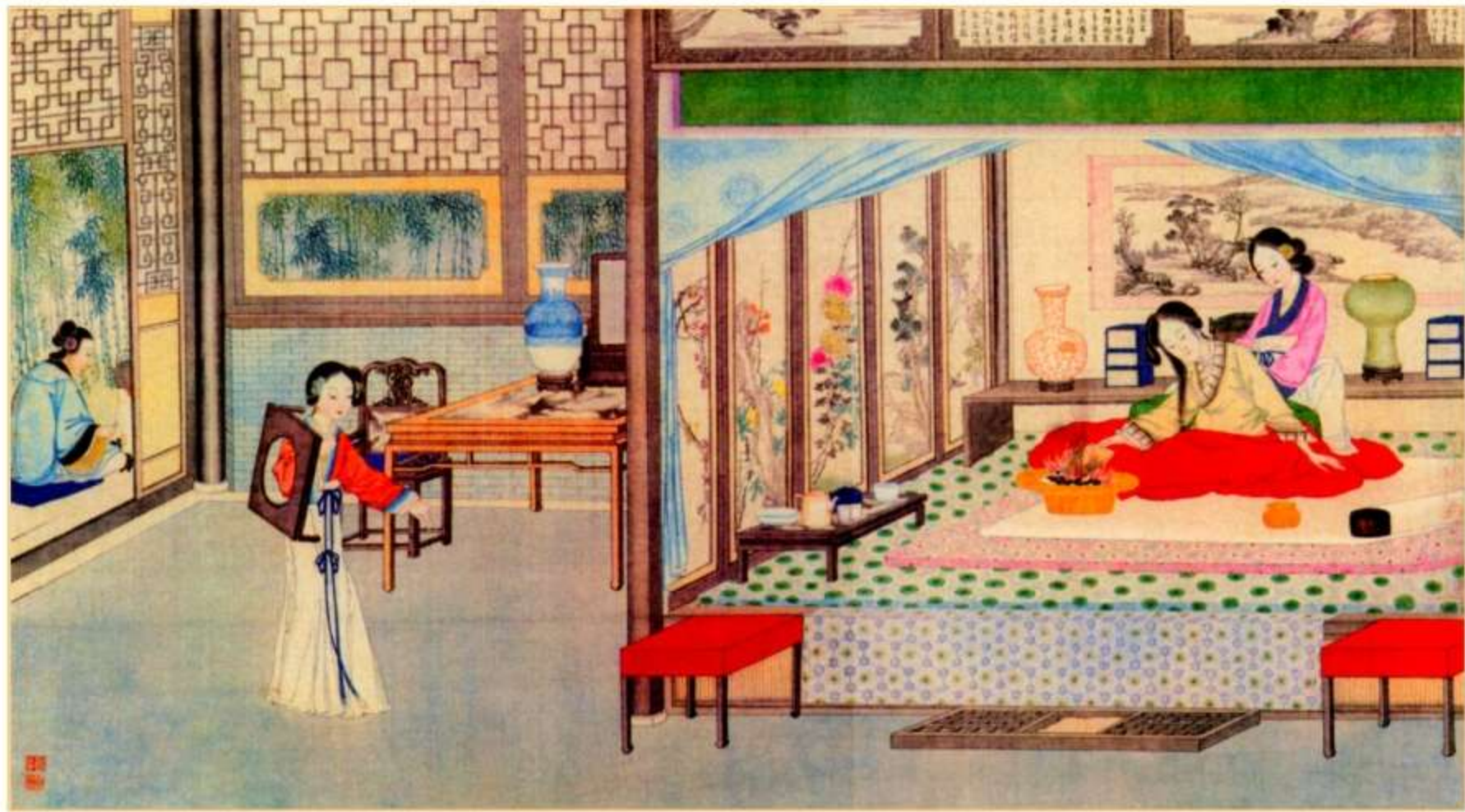
13. 自失了玉后，宝玉终日懒怠走动，说话也糊涂了。让吃便吃，不让吃不吃，只是一日呆似一日。袭人求众人开导，黛玉想着亲事一定是自己，断不肯来；探春明知海棠开得怪异，况兄妹有别，只来了一二次；宝钗知婚事已允，只待下定，也不好上前；贾母得知万分着急，着令悬赏。是日，果然有人送玉上门，经过一番辨认，竟是以伪混真的假玉。贾链气急之下，欲严惩来者，贾母劝道：“链儿，叫他去吧。不要难为他，再赏他几两银子。外头的人知道了，才肯有信儿就送来呢。若是难为了这一个人，就有真的，人家也不敢拿来了。”贾链答应着出去了。



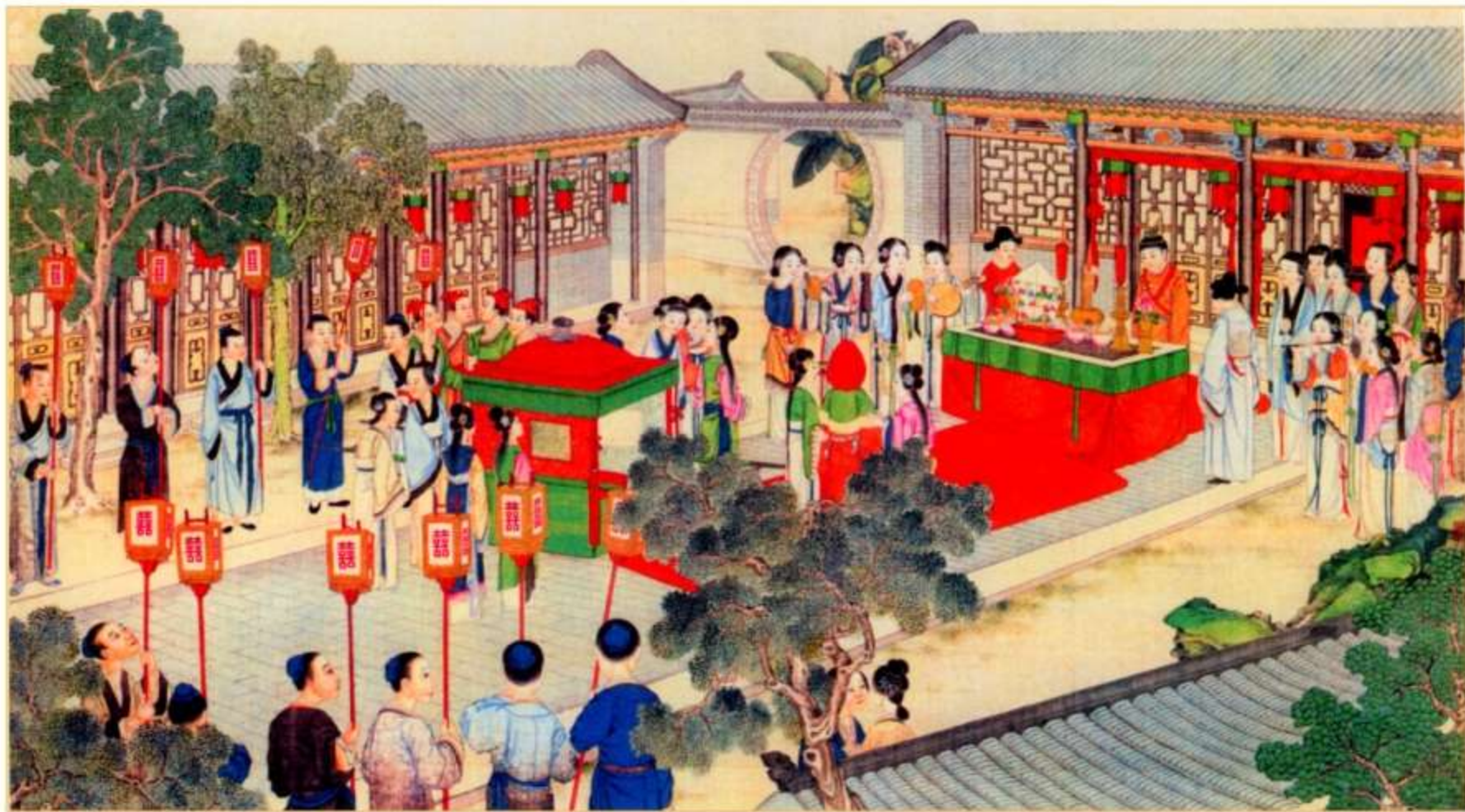
14. 宝玉神志昏愤，医药无效。偏偏这时，皇上念贾政勤俭谨慎，即放了江西粮道，不日就要起程。正无奈时，贾母请贾政过去，哽咽着对他说：算命先生讲，要娶金命之人为宝玉冲喜。不然只怕保不住。贾政不敢违命，回禀道：由老太太做主。只是姨太太那边不知说明了没有？再者贵妃新丧，按理教宝玉应有九个月的功服，又当何办理？贾母听了，说她自然有道理，包管都碍不着。于是婚娶之事，皆按贾母的主意定了下来。紧急时刻，袭人将宝黛之间一事向王夫人挑明，众人顿时被难住，都担心弄得不好，反倒加重宝玉病情。恰在此时，凤姐献上“调包计”。贾母听了点头赞许，道：“这么着也好，只是委屈了宝丫头了。”



15. 一日早饭后，黛玉带着紫鹃欲到贾母处请安，忘了拿手绢，令紫鹃去取，自己慢慢来到沁芳桥山石背后，忽听有哭声，便上前询问。原来是贾母屋里的傻大姐儿因乱说宝玉要娶宝钗一事挨了珍珠打。禁不住黛玉诱导，傻大姐儿便将她知道的秘密全都泄露了。此时，黛玉心里甜苦酸成，百感交集，那身子竟有千百斤重，两只脚却像踩着棉花一般，早已软了。紫鹃取了绢子回来，只见黛玉颜色雪白，身子晃晃荡荡，两眼发直，在那里东转西转，不知如何是好。



16. 黛玉听得宝玉、宝钗的事情，一时急怒，“哇”的一声，一口血直吐出来。吐后，细细思量，反不伤心，惟求速死，以完情债。贾母得知，忙叫了王夫人、凤姐一齐过来看她。黛玉之病日重一日，紫鹃知道姑娘心事，在旁苦劝，黛玉闭口不言。府里的人多忙着宝玉婚事，无人顾及她，黛玉越发感到孤寂悲凉，于是，万缕情思化成一个“恨”字，遂令紫鹃笼上火盆端到炕上，将昔日题了诗的绢子、诗稿投入盆中化为灰烬。



17. 那边黛玉气息如丝，这边却是洞房花烛。宝玉一心想着娶黛玉为妻，心畅意满，身子顿觉畅快健旺，便催着袭人给他穿上新装，但等吉时到来。一时间只见大轿从大门进来，家中细乐迎出，十二对宫灯排着进来。傧相请了新人出轿，新人蒙着盖头由雪雁扶着，宝玉认定是黛玉无疑，便拜了天地，入了洞房。待揭了盖头，竟是宝钗，心中不信，持灯擦眼一看，可不是宝钗么！可怜那宝玉，两眼直视，半语全无，只管呆呆站着。



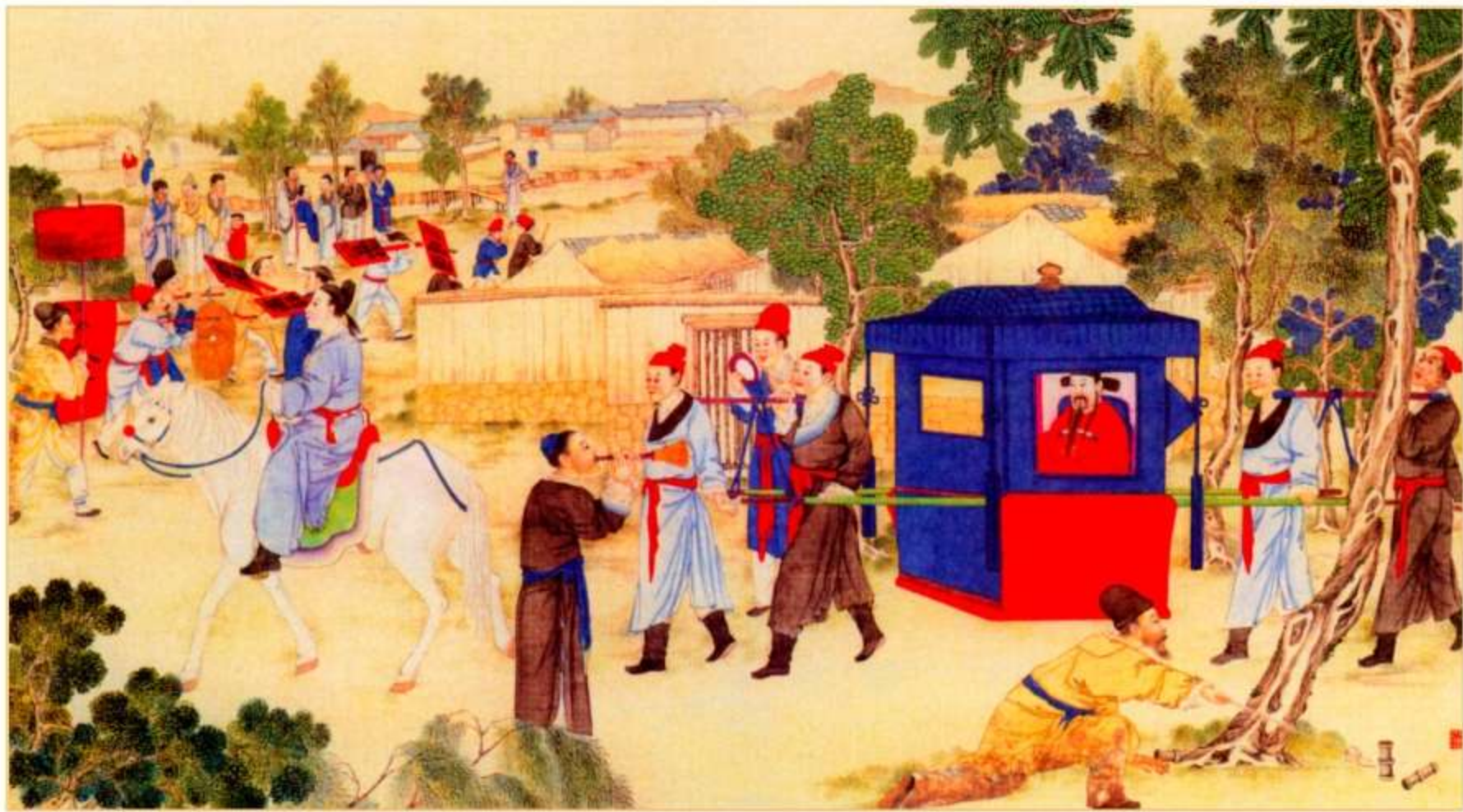
18. 宝玉成亲之时，正是黛玉泪尽气绝之刻。到了晚间，黛玉又缓了过来，微微睁开眼，吃了几口桂圆汤和的梨汁。李纨明知是回光返照的光景。过了片刻，只见黛玉攥了紫鹃的手，使着劲说道：“我是不中用的人了。我这里并没有亲人。我的身子是干净的，你好歹叫他们送我回去。”说罢，喘成一处，只是出气大、入气小，手脚渐渐紧了。待探春来看她时，手已凉了，目光也散了。探春、紫鹃哭着叫人给黛玉擦洗。正擦着黛玉直声叫道：“宝玉，宝玉！你好！”“好”字未说完，便浑身冷汗，两眼一翻，追着太虚幻境中那些仙女去了。此时，细乐缥缈传来，惟有竹梢风动，月影移墙，好不凄凉惨淡。



病神瑛泪灑相思地

鈐孫小州二印

19. 宝玉大婚，本意是“冲喜”，谁知旧病复发，更加昏愤，总是痴痴傻傻，只要找林妹妹。宝钗见状，不顾众人怪罪，径直说道：“林妹妹已经亡故了。”宝玉听了，不禁放声大哭，倒在床上。过后，却是脉气沉静，神志安定了些。惟有宝钗心里明白这是“一痛决绝，神魂归一”之象。再后几天，宝玉虽病见轻，痴心总不能解，必要亲去哭黛玉一场。贾母等只得叫人抬了竹椅过来，扶着坐上，到了潇湘馆内。宝玉见屋在人亡不禁嚎啕大哭。众人都来劝解。



守官箴惡奴同破例

鈐小州二印

20. 賈政外放江西糧道，由于不諳為官之道，只知一味恪守官箴，上下不滿，多有怨言。這日拜客，里头吩咐侍候，外头虽应了却不见人影儿。賈政踱出暖閣等轿夫又等了好一会儿。起行时，放炮的只放一响，吹鼓亭的只有一人打鼓一人吹号。賈政见了这般情景亦无可奈何。李十儿等恶奴串通内外一气，賈政反觉事事周到、件件随心。上司见賈政古朴忠厚，也不责察。惟有幕友们耳目最长，多有规谏，賈政独不相信。

出版说明

《红楼梦》作为中国古典文学名著，自十八世纪中期间世后，一直受到各阶层读者的广泛喜爱，其现实主义的描写，也逐渐成为画工们的重要绘画题材。二百余年来，从民间画舫到宫廷画院，留下各类画作无数。其中，现收藏於大连旅顺博物馆的清代孙温所绘《红楼梦》图册，便是一部鲜为人知的艺术珍品。

全本以“石头记大观园全景”为开篇，表现了一百二十回《红楼梦》的主要故事情节，每个章回情节所用的画幅数量不尽相同。画面前八十回与后四十回在绘画风格上有明显差异，显现出并非出自同一手笔。图中有作者的题识“七十三老人润斋孙温”。经初步考证，孙温系河北丰润人，字润斋，嘉庆年间出生。全本主要由孙温构思绘制，并由孙允谟参与完成，其绘制时间约在同治至光绪年间。

纵览全图，画面整体构图严谨、笔法精细、设色浓丽。作者以独特的构思，将各种人物活动置于特定的环境之中，描绘出一幅幅情景交融、富有诗意的画面，形象直观地表现了原著的精神内涵，其故事情节之详尽、篇幅规模之宏大，为清代同题材绘画作品之仅见。

全本红楼梦之十

主编 劉廣堂

作家出版社出版

繪畫 孫 溫(清)

2004年9月初版

編輯 旅順博物館

掃圖製作 小成兄



此电子书仅供个人学习之用，切勿用于
商业用途，并请支持正版图书！